

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ ПРЕЗЕНТАЦИИ В ИГРОВЫХ ВИДАХ ЗАНЯТИЙ ПО ИНОЯЗЫЧНОМУ ОБУЧЕНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ОРГАНОВ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ

THE USE OF MULTIMEDIA
PRESENTATION IN THE GAME-BASED
FOREIGN LANGUAGE EDUCATION
OF POLICE LEADERSHIP

G. Pyrchenkova

Annotation

The introduction of information technologies in the educational process is of great importance for the improvement of the quality of foreign language teaching to the graduates of higher educational institutions. The author analyzes different points of view on the problem of pedagogical efficiency of multimedia presentation use in foreign language learning. The article states a lack of methodological elaboration of particular methods of designing and using multimedia presentation as a pedagogical technique, aimed at improving the quality of foreign language teaching in a nonlinguistic higher school. The least explored are the advantages of using multimedia presentations in the game activities of foreign language learning.

Keywords: information technologies, multimedia presentation, game-based education, professional foreign language communication, communicative foreign language skills, pedagogical technology, pedagogical efficiency.

Пырченкова Галина Степановна

К.филол.н., доцент,
Академия управления
МВД России

Аннотация

Внедрение информационных технологий в образовательный процесс имеет большое значение для повышения качества иноязычной подготовки выпускников высших образовательных учреждений. Автор анализирует различные точки зрения на проблему педагогической эффективности использования мультимедийной презентации в иноязычном обучении. В статье отмечается недостаточность методологической разработанности частных методик конструирования и использования мультимедийной презентации как педагогического приема, направленного на повышение качества обучения иностранному языку в неязыковом ВУЗ-е.

Ключевые слова:

Информационные технологии, мультимедийная презентация, игровые виды занятий, иноязычная профессиональная коммуникация, иноязычные коммуникативные умения, педагогическая технология, педагогическая эффективность.

Сегодня многие педагоги отмечают, что традиционные технологии обучения не отвечают современным требованиям, так как нацелены лишь на воспроизведение полученных знаний на репродуктивном уровне и не являются эффективным инструментом формирования профессиональных навыков и умений [7]. Анализ педагогических технологий обучения иностранному языку также свидетельствует о том, что многие методы обучения иноязычному профессиональному общению в большей мере опираются на механическое запоминание лексических единиц и чтение текстов по специальности, а не на развитие креативного мышления и умения творческой иноязычной коммуникации в профессиональной сфере [9,18]. Внедрение более эффективных средств обучения, отвечающих новым требованиям образования, имеет большое значение для повышения качества иноязычной подготовки выпускников высших образовательных учреждений. В этом отношении педагогическая эффективность использования со-

временных информационных технологий в учебном процессе по обучению иностранному языку не вызывает никаких сомнений, что подтверждается многочисленными научными исследованиями [1,3].

В Академии управления МВД России информатизация образовательного процесса обусловлена, прежде всего, необходимостью обеспечить развивающее обучение, способствующее мобилизации творческих способностей и развитию критического мышления обучаемых руководителей органов внутренних дел. Вслед за С.Ф. Хамицевой, под компьютерными технологиями обучения мы понимаем "совокупность средств и методов создания педагогических условий работы на основе компьютерной техники, средств телекоммуникационной связи и интерактивного программного продукта, которые моделируют часть функций педагога по обработке информации, организации и управлению познавательной деятельностью" [17:1057].

Существуют различные формы использования компьютерных технологий в учебной деятельности: мультимедийные презентации учебного материала, обучающие компьютерные программы, тестирующие интерактивные программы, видеофильмы и др. Вместе с тем, особый научный интерес представляет мультимедийная презентация, "целесообразность применения которой в учебном процессе обусловлена специфическими возможностями представления информации: многоканальность, наглядность, интегральность, моделирование изучаемых процессов и явлений, интерактивность, игровая форма [10:5].

В иноязычном образовании мультимедийная презентация рассматривается исследователями с разных точек зрения [5,6,8]. Вслед за Н.В. Маханьковой и Л.В. Мокрушиной мы рассматриваем мультимедийную презентацию как подвид компьютерной педагогической технологии, обладающей особой структурой, направленной на становление профессионально-творческой компетентности студентов [10:36]. Несмотря на значительный интерес к проблеме использования мультимедийной презентации в образовательном процессе, сегодня явно ощущается недостаточность методологической разработанности и практических рекомендаций по подготовке, содержательному анализу и организации дидактических условий применения мультимедийных презентаций в иноязычном обучении. Анализ специальных исследований показал, что изучение типологических характеристик, общедидактических принципов и методик применения мультимедийной презентации в иноязычном обучении превалирует над исследованием частных методик конструирования и использования мультимедийной презентации как педагогического приема, направленного на повышение качества обучения. Наименее исследованы частные дидактические принципы, особенности создания и практического использования мультимедийных презентаций игровых форм занятий по обучению профессиональной иноязычной коммуникации в неязыковом вузе. Недостаточно внимания уделяется также анализу систематики умений, формируемых у обучаемых в ходе мультимедийного игрового обучения профессиональному иностранному языку.

В Академии управления МВД России использование мультимедийной презентации в образовательном процессе представляет собой особую форму организации учебно-познавательной деятельности обучаемых руководителей внутренних дел, направленную на стимулирование их самостоятельной речевой деятельности и творческой активности. Предметом нашего рассмотрения являются методико-дидактические принципы создания и использования мультимедийных презентаций в игровых видах учебных занятий и их педагогическая эффективность в обучении иностранному языку делового общения.

Структурные характеристики мультимедийной пре-

зентации игрового занятия также имеют немаловажное значение. При создании мультимедийной презентации необходимо учитывать правильный баланс графического и текстового материала; избегать информативной перегруженности и сложных способов предъявления учебного материала; соблюдать логичность подачи информации, ее поэтапное усложнение; стремиться воспроизводить повторяемость речевых стереотипов; обеспечивать высокий уровень интерактивности предлагаемых упражнений и сюжетных линий.

Содержательные характеристики учебного материала мультимедийных презентаций, используемых в образовательном процессе Академии управления МВД России, полностью соответствуют программным требованиям преподаваемой дисциплины "Профессиональная коммуникация на иностранном языке" и стимулируют познавательную активность обучаемых руководителей внутренних дел. Использование профессионально значимого учебного материала при создании мультимедийных презентаций помогает не только развивать понятийно-образное мышление обучаемых руководителей, но и способствует организации профессионально ориентированного иноязычного общения участников образовательного процесса. Создание имитации профессиональной иноязычной среды повышает мотивацию обучаемых руководителей полиции к иноязычной коммуникации и способствует формированию у них потребности использовать соответствующие речевые образцы и тактику речевого поведения в реальной служебной ситуации. При этом, как справедливо отмечают М.А. Палагутина и И.С. Серповская, учебная ситуация моделируется в такой среде, как динамический, опосредованный компьютерными технологиями процесс взаимодействия всех участников учебной деятельности [14:156]. Это дает возможность реализовать один из основополагающих андрагогических принципов учебной деятельности – принцип совместной деятельности обучающегося и преподавателя в процессе обучения при сохранении приоритетной консультативной роли преподавателя. Процесс обучения становится более успешным, если между педагогом и учащимися устанавливаются отношения коммуникативного взаимодействия, позитивно влияющие на развитие творческой индивидуальности, как педагога, так и самих обучающихся. В этом плане компьютерные технологии не только обогащают содержание образовательного процесса, но и способствуют более тесному сотрудничеству между педагогом и учащимися, а также созданию атмосферы доверия, доброжелательности, взаимопонимания всех участников учебной деятельности.

В Академии управления МВД России использование мультимедийных презентаций в учебных играх основано на многоканальном восприятии информации и выступает в качестве педагогического приема, способствующего более эффективному усвоению учебного материала на

основе знаний о психических особенностях деятельности обучаемых руководителей полиции.

Поскольку мультимедийная презентация обеспечивает комплексное (многосенсорное) восприятие учебного материала, она оказывает значительное эмоциональное воздействие на обучаемых руководителей внутренних дел, что делает процесс усвоения и запоминания учебного материала более эффективным. В этом случае формированию умений профессиональной иноязычной коммуникации способствует восприятие учебной информации на нескольких сенсорных уровнях:

1. на слуховом уровне при комментировании участниками учебного процесса (преподавателем или учащимися);
2. на зрительном уровне благодаря использованию компьютерных средств визуализации сюжета учебной игры;
3. на ассоциативном уровне благодаря рефлексивному переосмыслинию учебного материала.

Таким образом, использование мультимедийной презентации в игровых формах учебных занятий повышает качество обучения руководителей полиции профессиональной коммуникации на иностранном языке, так как помогает интегрировать учебную информацию, полученную из различных сенсорных источников. В этом отношении нельзя не согласиться с мнением авторитетных ученых о том, что одновременное использование нескольких каналов восприятия в процессе обучения позволяет также лучше имитировать сложные реальные ситуации, визуализировать абстрактную информацию и формировать системную интерпретацию учебного материала обучаемыми [2:33].

Особый интерес, с точки зрения научно-методического обоснования преимуществ внедрения мультимедийной презентации в образовательный процесс, представляет использование компьютерных средств визуализации сюжета в игровых формах учебных занятий. Это связано, прежде всего, с тем фактом, что отсутствие каких-либо зрительных опор при изучении учебного материала создает дополнительные трудности для учащихся, так как требует от них большего интеллектуального и эмоционального напряжения для усвоения и воспроизведения учебного материала. Важность использования компьютерной визуализации игрового сюжета учебного занятия подтверждается современными специальными исследованиями, в которых указывается, что использование визуальных и графических средств значительно расширяет возможности восприятия и усвоения учебного материала [13]. Так, П.И. Образцов справедливо считает, что наглядность в обучении закономерно связана с абстрактностью мышления. Автор приходит к выводу о том, что наглядность следует рассматривать как один из основных способов психолого-педагогического воздей-

ствия на обучаемых, управления их познавательной деятельностью и реализации через наглядность других взаимосвязанных с ней принципов [11]. Интересным представляется и заключение Л.В. Малетиной о необходимости сочетать в обучении иностранному языку, по возможности, все виды наглядности, вытекающей из закономерной связи между разнообразием чувственных восприятий содержания учебного материала и возможностью его понимания, запоминания, хранения в памяти, воспроизведения и применения [9]. Некоторые ученые рассматривают видеометод в качестве отдельного эффективного метода обучения, обеспечивающего посредством воздействия наглядных образов передачу знаний, их контроль, закрепление, повторение, обобщение и систематизацию [12]. Дополнительным аргументом в пользу педагогической эффективности использования компьютерных средств визуализации в мультимедийных презентациях является обоснованное утверждение Ю.С. Сизовой и К.Б. Пригожиной о том, что использование визуальных материалов "обеспечивает высокий уровень запоминания и разнообразие видов деятельности, а также позволяет в полной мере смоделировать среду, имитирующую иноязычную реальность, и активизировать процесс изучения иностранного языка, сделать его полноценным и высокоэффективным" [15]. Педагогический опыт обучения руководителей полиции в Академии управления МВД России показал, что использование компьютерных средств сюжетной визуализации игровых форм занятий по обучению иноязычной профессиональной коммуникации, несомненно, способствует повышению уровня доступности восприятия учебного материала, систематизации большого объема полученных ранее знаний, развитию творческих способностей обучаемых. Такие занятия создают условия для снятия напряжения, помогают более успешно выбирать языковые средства для выражения коммуникативного намерения, обеспечивают устойчивую обратную связь в обучении, развивают умения аргументировано вести дискуссионную полемику.

Еще одно неоспоримое преимущество использования мультимедийной презентации в иноязычном обучении заключается в интерактивном характере этого способа организации учебно-познавательной деятельности руководителей полиции по изучению иностранного языка делового общения.

По вполне обоснованному мнению А.А. Киченко, такая педагогическая технология характеризуется комплексной организацией учебной информации, обеспечивает интерактивное и непрерывное взаимодействие субъектов обучения между собой и позволяет оперативно и качественно управлять индивидуальной учебно-познавательной и профессионально ориентированной деятельностью при обучении студентов иностранному языку [5]. Такой метод управления учебно-познавательной деятельностью учащихся предполагает изменение роли пре-

подавателя в образовательном процессе (преподаватель выступает в роли консультанта и координатора, предоставляя учащимся широкие возможности для самостоятельной иноязычной речевой деятельности). С другой стороны, интерактивный характер мультимедийной презентации игрового учебного занятия способствует развитию навыков взаимодействия и коммуникативных умений ведения диалога с сокурсниками в коллективной учебной деятельности по теме занятия. Важно отметить, что наибольшей степенью интерактивности обладают мультимедийные презентации учебных игр, основанные на проблемном изложении учебного материала (коммуникативные игры) и наличии игрового сценария (ролевые и деловые игры). Такие презентации наиболее эффективно помогают стимулировать самостоятельную учебно-познавательную и творческую деятельность руководителей полиции в процессе обучения профессиональной коммуникации на иностранном языке.

Поскольку обучение любому предмету строится на соблюдении общедидактических и частнометодических принципов, с нашей точки зрения, дальнейшего рассмотрения требуют и частные дидактические условия применения мультимедийных средств в игровых формах учебных занятий, а также анализ систематики умений, формируемых у обучаемых в ходе мультимедийного игрового обучения профессиональному иностранному языку.

В современной педагогике существуют многообразные подходы к определению совокупности факторов, способствующих эффективному созданию и использованию мультимедийной презентации в учебном процессе по обучению иностранному языку. Авторская технология мультимедийного игрового обучения руководителей полиции иностранному языку делового общения учитывает возрастные характеристики обучаемой аудитории, психологические особенности восприятия, запоминания и воспроизведения учебной информации, познавательный интерес к изучаемому материалу, доступность профессиональной информации и ее связь с практическим опытом обучаемых руководителей полиции.

Данная педагогическая технология развития умений иноязычной профессиональной коммуникации состоит из трех этапов:

1. подготовительный этап;
2. демонстрационный этап;
3. заключительный этап.

Подготовительный этап призван снять возможные трудности восприятия мультимедийной презентации; активизировать накопленные знания магистрантов по теме занятия; вызвать мотивационный интерес магистрантов и настроить их на выполнение учебных заданий; способствовать развитию социокультурных умений магистрантов.

Основные задачи демонстрационного этапа нацелены на развитие рецептивных и совершенствование иноязычных коммуникативных умений магистрантов, включая способность к самостоятельным, нерегламентированным высказываниям. При этом компьютерная визуализация сюжета игрового занятия служит опорой для развития как коммуникативной, так и социокультурной компетенций магистрантов.

Заключительный этап использования мультимедийных средств в ходе проведения игрового занятия по обучению иноязычной профессиональной коммуникации может способствовать развитию рефлексивных способностей учащихся: умений обобщать, анализировать и творчески переосмысливать полученную информацию. Этот этап игрового занятия должен помочь магистрантам усовершенствовать как языковую компетенцию (фонетика, лексика, грамматика, выбор и использование языковых единиц в коммуникативных целях), так и дискурсивную компетенцию (умение строить свою высказывание в соответствии с заданной речевой ситуацией).

В качестве примера рассмотрим типы практических заданий для ролевой игры "Appointment of the Chief of Los Angeles Police Department". Задачи предварительного этапа мультимедийной презентации этого игрового занятия включают: 1) введение ситуативных клише по теме "Профессиональные умения и навыки полицейского руководителя"; 2) развитие навыков ознакомительного чтения по теме занятия; 3) расширение кругозора, развитие социокультурной компетенции магистрантов. На этом этапе магистранты демонстрируют знание лексических и терминологических единиц и основных грамматических конструкций по теме занятия; умения грамотно формулировать высказывания в рамках изученного учебного материала; знакомятся с социокультурными особенностями страны изучаемого языка в процессе переведенного и ознакомительного чтения профессионально значимой информации.

На демонстрационном этапе мультимедийной презентации игры решаются задачи формирования умений ведения дискуссии по теме занятия, развития навыков аргументирования, отстаивания собственного мнения на английском языке. Практические задания магистрантам при этом содержат задания на развитие как рецептивных, так и коммуникативных умений.

Задания на развитие рецептивных умений рассматриваемой мультимедийной презентации включают:

- ◆ сопоставление учебной информации игрового сюжета с ранее полученным знаниями по теме занятия. Например, (на основании ранее прочитанных текстов) магистранты должны прийти к выводу, что наличие 12 лет стажа службы в качестве начальника муниципальной полиции в г. Первис, штат Миссисипи не является преиму-

ществом одного из кандидатов, так как в его подчинении находился только один офицер;

- ◆ выбор из списка предлагаемых характеристик квалификационных качеств эффективного руководителя полиции. Например, магистранты должны позитивно оценить такие профессиональные качества кандидатов, как умение брать на себя ответственность в сложных ситуациях, способность принимать правильные управленческие решения, коммуникабельность, стремление к инновациям, умение добиваться поставленных целей и др. Вместе с тем, магистранты не должны оставить без внимания и дополнительные характеристики кандидатов, включая их профессиональный опыт, образование, семейное положение, увлечения и др. Так, например, степень магистра в области права для кандидата на должность начальника полиции более весомое преимущество, чем степень бакалавра в области экономики, а наличие троих детей может помешать кандидату все свое время посвящать работе;

- ◆ определение социокультурных факторов, влияющих на выбор кандидатуры на должность руководителя полиции города Лос-Анджелес. Например, тот факт, что один из кандидатов на эту должность говорит на испанском языке, можно считать преимуществом, так как испанский язык является родным для 43,6 % жителей этого города. Магистранты также должны знать, что степень магистра в области права, полученная в университете Гарварда, является более престижной, чем степень магистра права, полученная в университете штата Калифорния, город Лос-Анджелес.

Демонстрационный этап игры с использованием средств компьютерной визуализации также призван решать задачи совершенствования коммуникативной компетенции магистрантов. Данный этап нацеливает магистрантов на нерегламентированные высказывания по теме мультимедийной презентации. При этом, нельзя не заметить, что визуализация игрового сюжета с помощью мультимедийных средств позволяет магистрантам получать значительно больше информации за единицу времени, так как она поступает одновременно по двум каналам – по зрительному и слуховому. С другой стороны использование компьютерных средств визуализации помогает им быстрее решить поставленную коммуникативную задачу, так как минимизирует интеллектуальные усилия, необходимые для ее выполнения.

На заключительном этапе компьютерной презентации игры магистрантам даются задания на развитие навыков рефлексии и спонтанной иноязычной коммуникации. Отметим, что именно рефлексивные способности способствуют творческому переосмысливанию полученной учебной информации. Так, известный ученый Г.И. Богин указывает, что благодаря рефлексии осваиваемый образ

представленной в тексте ситуации получает некоторые признаки уже освоенных субъектом ситуаций, при этом изменяется отношение субъекта к уже наличному опыту [4]. На этой основе создается новое знание, которое находит свое выражение в нерегламентированных языковых высказываниях на иностранном языке.

Этапы формирования интеллектуальной рефлексии у магистрантов Академии управления МВД России в процессе обучения иноязычной профессиональной коммуникации достаточно подробно представлены в диссертационном исследовании И.В. Хайрутдиновой:

1. предъявление магистрантам нового иноязычного материала для рефлексивного наблюдения;
2. собственно рефлексивное наблюдение, то есть обобщение и осмысливание новых данных, их систематизация и интегрирование в систему имеющихся знаний;
3. создание абстрактных понятий, вербальных стереотипов, отстраненных от непосредственных речевых ситуаций;
4. использование этих стереотипов в воображаемых, моделируемых и реальных ситуациях [16:127].

В рассматриваемой нами ролевой игре практические задания на развитие навыков рефлексии и спонтанной иноязычной коммуникации включают:

- ◆ аргументированное отстаивание своей точки зрения по поводу выбранного кандидата на должность руководителя полиции города Лос-Анджелес;
- ◆ спонтанное высказывание предложений о дальнейшем развитии событий;
- ◆ творческое переосмысливание полученной информации и формулирование высказываний по межкультурному сопоставлению соответствующих кадровых процедур в России и США.

Следует отметить, что и на этом этапе демонстрации игры компьютерная визуализация учебной информации, воздействуя на эмоциональный интеллект магистрантов, стимулирует их рефлексивные способности, наглядно-образное мышление и опыт спонтанной иноязычной коммуникации.

Подводя итоги, можно отметить, что использование мультимедийной презентации в процессе игрового занятия по обучению руководителей полиции профессиональной коммуникации на иностранном языке создает благоприятные возможности для более эффективного овладения учебным материалом, способствует научно-обоснованному методу управления учебно-познавательной деятельностью обучаемых руководителей, мобилизует их творческую активность и иноязычную коммуникативную самостоятельность.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абашева И. Х. Дидактические условия использования информационных технологий в процессе обучения иностранному языку в вузе МВД России: автореферат дис. ... канд. пед. наук. – Санкт-Петербург, 2007. – 20 с.
2. Андресен Бент Б., Ван ден Бринк К. Мультимедиа в образовании (Информационные технологии в образовании): З. Баканова М. В. Формирование и развитие профессиональной направленности студентов вуза в процессе обучения иностранному языку с использованием информационных технологий: автореферат дис. ... канд. пед. наук. – Пенза, 2007. – 21 с.
4. Богин Г.И. Язык как ассоциативная система и как система с рефлексией. // Филология на рубеже тысячелетий: Материалы междунар. конференции. Вып. 1. – Ростов-на-Дону, 2000. С. 3–4.
5. Киченко А. А. Teaching Effectively with Multimedia Presentations: учеб. пособие для преподавателей английского языка неязыковых вузов. – М.: Изд-во МГГУ им. М. А. Шолохова, 2010. – 34 с.
6. Клевцова Н. И. Методико-дидактические принципы создания и использования мультимедийных учебных презентаций в обучении иностранному языку: автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Курск, 2004. – 25 с.
7. Кустов П.В. Психолого-педагогическая подготовка слушателей в вузе МВД России как руководителей подразделений органов внутренних дел. Дисс. ... канд. педагог. наук. СПб, 2003. – 222 с.
8. Лазарева А. С. Использование мультимедийной презентации для обеспечения качества обучения говорению на иностранном языке: автореф. дис. ... канд. пед. наук. – Тамбов, 2007. – 173 с.
9. Малетина Л.В. Обучение иноязычному говорению во взаимосвязи с информативным чтением в процессе профессиональной подготовки будущего инженера // Дис. ... канд. пед. наук. . – Пермь, 2007. – 197 с.
10. Маханькова Н. В., Мокрушина Л. В. Мультимедийная презентация в иноязычном образовании: учеб. пособие / под ред. Т. И. Зелениной. – Ижевск: Изд-во "Удмуртский университет", 2012. – 125 с.
11. Образцов П.И. Психолого-педагогические аспекты разработки и применения в вузе информационных технологий обучения. – Орел: изд-во Орловского гос. технич. ун-та, 2000. – 145 с.
12. Павлова Е.В., Кобзева Н.А., Овчинникова И.С. Инновационные методики обучения иностранным языкам // Молодой ученый.– 2015.– №12. – С. 790–792.
13. Павлова В. С., Чеботарёв В. Е. Применение интенсивных педагогических технологий в обучении бакалавров по направлению подготовки "Юриспруденция" // Юридическое образование и наука. М.: Юрист, 2013. № 1. – С. 19 – 23.
14. Палагутина М. А., Серповская И.С. Инновационные технологии обучения иностранным языкам. // Проблемы и перспективы развития образования: материалы междунар. науч. конф.– Пермь: Меркурий, 2011. – С. 156–159.
15. Сизова Ю. С., Приожина К. Б. Современное положение и перспективы развития профессионально ориентированного обучения иностранным языкам // Педагогическое мастерство: материалы V междунар. науч. конф. (г. Москва, ноябрь 2014 г.). – М.: Буки–Веди, 2014. – С. 264–269.
6. Хайрутдинова И.В. Формирование иноязычной коммуникативной деятельности руководителей органов внутренних дел // Дис. ... канд. пед. наук. – Москва, 2013. – 336 с.
17. Хамицева С. Ф. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам // Молодой ученый. – 2015. – №8. – С. 1057–1059.

© Г.С. Пырченкова, (galapyrchenkova@mail.ru), Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики».

